

中心:	姓名	:	

1140714 大專院校畢業生中翻英短文翻譯題目

當前的研究顯示,人的記憶最早約從三歲到三歲半開始。然而,來自倫敦大學城市學院(City, University of London)、布拉福大學(University of Bradford)和諾丁漢特倫特大學(Nottingham Trent University)的研究人員發現,在6641 名受調查者中有38.6%的人聲稱擁有兩歲或更早時候的記憶,893人聲稱擁有一歲或更早時候的記憶。這個情況在中老年人中尤為普遍。

受調查者 participant

聲稱 claim

普遍的 prevalent



中心:	姓名	:	

1140714 大專院校畢業生中翻英短文翻譯參考答案

Current research indicates that people's earliest memories date from around 3 to 3.5 years of age. However, the study from researchers at City, University of London, the University of Bradford, and Nottingham Trent University found that 38.6% of 6,641 participants claimed to have memories from age 2 or younger, with 893 people claiming memories from age 1 or younger. This was particularly prevalent among middle-aged and older adults.